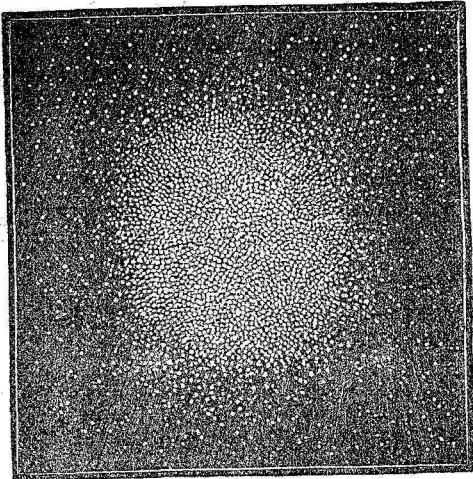


The title page features a large, ornate title in Greek, "ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΣΑΤΑΝΩΝ", with "ΕΦΗΜΕΡΙΣ" on the left and "ΤΩΝ ΣΑΤΑΝΩΝ" on the right, both in bold, slanted letters. The central focus is a detailed black and white engraving. It depicts a woman with long dark hair, wearing a crown of thorns, looking down with a somber expression. She is positioned above a scene where several figures, including a man with a staff and a dog-like animal, are gathered around a fallen or dead figure on the ground. The background shows architectural elements like columns and a pedimented building. The entire composition is framed by decorative scrollwork.



*Σωρὸς ἀστέρων*  
πλησίον τοῦ Ἀστερισμοῦ ω Κενταύρου.

*Πρὸς τοὺς μικροὺς συνδρομητὰς τῆς  
Ἐφημερίδος τῶν Ηαίδων*

**Αγαπητοί μου φίλοι.**

Εύτυχῶς μὲ τὸ φύλλον τοῦτο ἡ μικρὰ ἡμῶν Ἐφη-  
μερὶς κλείει καὶ ὅλο ἔτος τῆς ἡλικίας της.

Ἐπὶ ἐνέα δλα ἔτη ταχικῶς καὶ ἀνελιπῶς ἐπισκέπτεται κατὰ μῆνα τοὺς ἀπανταχοῦ τῆς Γῆς ὅγι διέργους συνδρομητάς αὐτῆς κομίζουσα εἰς αὐτοὺς ἀναγνώσματα ποιεῖται, τερψθυμη καὶ διδακτικά.

τὸ ταῦθ' ἔαντὸν διπος καταστήσῃ αὐτὴν ἵκανην ν' ἀν-  
ταποκριθῆ εἰς τὴν πνευματικὴν κατάστασιν καὶ τὰς  
πνευματικὰς ἀνάγκας τῆς ἐγνωσταμένης γενεᾶς τοῦ  
ἔθνους μας. Χαίρει δὲ ἀπὸ μέσης καρδίας, δια οἱ ἀγῶ-  
νες του οὗτοι ἀναγνωρίζονται καὶ ἐκτιμῶνται οὐ μό-  
νον ὑπὸ τῶν μικρῶν συνδρομητῶν καὶ συνδρομητριῶν  
του, ἀλλὰ καὶ ὑπὸ τῶν γονέων των, καὶ τὴν ἐκτίμη-  
σιν ταύτην θεωρεῖ ὡς τὴν μεγίστην τῶν ἀνταμειθῶν.

Χαίρει προσέτι έτι καὶ κατά τὸ ἔτος τοῦτο ὁ ἀριθμὸς τῶν συνδρομητῶν ηὔησεν, ἀλλὰ λυπεῖται, διτὶ ή αὔ-  
ησις δὲν εἶναι τοσαύτη, ὡστε νὰ δικαιολογῇ τὴν δἰς τοῦ μηνὸς ἔκδοσιν αὐτῆς. Ἐὰν οἱ νῦν συνδρομηταὶ τῆς Ἐφ. τῶν Παιδιών ἐνεργήσωσιν διλίγον τι δραστηριώτε-  
ρον πρὸς αὔξησιν τῶν συνδρομητῶν, θέλουσι μετ' οὐ πολὺ ἔχει τὴν εὐχαριστησιν ν' ἀναγινώσκωσιν αὐτὴν δὶς τοῦ μηνός.

Περιπτών προσέτι κρίνω νά προσήσω ένταῦθα, διτι καὶ κατὰ τὸ ἔτος 1877, ὅπως καὶ κατὰ τὸ ἔδη λῆγον, θέλουσι γείνει οὐσιώδεις βελτιώσεις, διότι σκοπός καὶ ἐπιλυμαία μου εἶναι νά καταστήω ποτὲ αὐτὴν ἐράμιλλον μὲ τὰς ἐφημερίδας τοῦ εἴδους τούτου εἰς ἄλλας χώρας τῆς γῆς, ἀν καὶ ἐκεῖ ὑπάρχωσι περισσότεραι εὐκολίαι καὶ μέσα πρὸς τὸν σκοπὸν τούτου.

<sup>1</sup> Επειδὴ δὲ παντοῦ καὶ πάντοτε καὶ εἰς πάσας ἡ-  
μῶν τὰς ἐπιχειρήσεις δρείλορεν ν' ἀρχώμενα ἀπὸ τοῦ  
Θεοῦ καὶ εἰς τὸν Θεὸν νὰ τελειώνωμεν, χρέος πάντων  
ἡμῶν εἶναι καὶ εἰς τὸ τέλος τοῦ λήγοντος τούτου ἔτους νὰ  
εὐχαριστήσωμεν τὸν Δοτῆρα τῆς ὑγείας καὶ παντὸς ἄλ-  
λου ἀγαθοῦ, διπερ κατ' αὐτὸν ἀπηλαύσαμεν, καὶ ἀναθεω-  
ροῦντες τὸ παρελθόν νὰ ζητήσωμεν ἐξ ὅψους χάριν καὶ  
δύναμιν διποις ζήσωμεν εὐσεβέστερον καὶ χρησιμώτερον  
εἰς τὸ μέλλον.

Εὐχαριστῶν καὶ ἐφέτος πάντας τοὺς καλούς ἀντα-

ποκριτάς καὶ φίλους μου διὰ τὴν ὅποιαν μοὶ παρέσχον συνδρομὴν εἰς τὸ ἔργον τοῦτο καὶ πάντας τοὺς μηκροὺς συνδρομητάς διὰ τὴν ἀγάπην καὶ τὸ ἐνδιαφέρον των, εὔχομαι νὰ λάβω τὴν εὐχαρίστησιν νὰ εὕρω πάντας δῆμος ἐν ὑγείᾳ διατελοῦντας κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν τοῦ νέου ἔτους 1877.

δημάρχετε·

Ο συντάκτης  
Μ. Δ. ΚΑΛΟΠΟΘΑΚΗΣ.

## ΠΕΡΙ ΓΕΩΛΟΓΙΑΣ

ΚΕΦ. Αον.

Ἐκπληροῦντες τὴν ὅποιαν ἐδώκαμεν ὑπόσχεσιν εἰς τοὺς μικροὺς ἀναγνώστας τῆς Ἐφ. τῶν Παιδῶν ἀρχίζομεν ἀπὸ τοῦ φύλου τούτου τὴν δημοσίευσιν σειρᾶς ἀρθριδῶν περὶ Γεωλογίας, τὰ ὅποια ἐλπίζομεν ὅτι θὰ παρέχωσιν ὅχι μόνον ὠφέλειαν ἀλλὰ καὶ εὐχαρίστησιν εἰς πάντας. (Σ. Ἐ. Π.)

Ἡ λέξις Γεωλογία εἶναι σύνθετος ἐκ τῶν λέξεων γῆ καὶ λέγω καὶ σημαίνει τὴν ἐπιστήμην ἐκείνην, ἣ τις ἐνασχολεῖται εἴτε πραγματεύεται περὶ τῶν ὑδῶν, αἱ ὅποιαι συνιστοῦν τὸν φλοιὸν τῆς Γῆς μας, περὶ τῆς τρόπου, καθ' ὃν αἱ ὄλαι αὗται εἶναι διευθετημέναι, καὶ περὶ τῶν αἰτιῶν, αἱ ὅποιαι παρήγαγον τὴν τοιαύτην διεύθετην.

Διὰ τῆς λέξεως, “φλοιὸς τῆς Γῆς,” ἐννοοῦσιν οἱ γεωλόγοι τὸ ἐξωτερικὸν ἐκεῖνο περικάλυμα τῆς Γῆς, τὸ ὅποιον ἀποτελεῖται ἀπὸ στρεμμάτων ὄλας, καὶ εἶναι προστόν εἰς τὰς ἐρεύνας τοῦ ἀνθρώπου.

Οὐομάζεται δὲ φλοιὸς, πρὸς διάκρισιν τοῦ ἐσωτερικοῦ μέρους αὐτῆς, περὶ τῆς φύσεως καὶ συνθέσεως τῆς ὅποιού δὲν γνωρίζομεν εἰσέτι τίποτε, διότι εἶναι εἰς δημόραν διάπυρον κατάστασιν, καὶ ἐπομένως δὲν δυνάμεθα νὰ τὸ ἐξετάσωμεν.

Ο φλοιὸς οὗτος ἀν καὶ δὲν ἔναι πολὺ παχὺς, παρουσιάζει δύμας πολλὰς καὶ ποικίλας ὄλας πρὸς ἐξετασιν, καὶ μᾶς ἀποκαλύπτει ἐπαγγεικῶς, ἥτοι διὰ συλλογισμοῦ ἐκ τῶν καθ' ἐκαστα περὶ τοῦ καθ' ὄλου ἥ ἐκ τῶν μερικῶν περὶ τοῦ γενικοῦ, ἀρχαίαν τινὰ ἱστορίαν τῆς γῆς πολὺ διδαχτικὴν καὶ ἐνδιαφέρουσαν.

Εἰς τὸν φλοιὸν τοῦτον ἀνιχνεύομεν μακράς τινας σειρᾶς φυσικῶν συμβάντων, πολὺ δέιποσημειώτους μεταβολὰς ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας καὶ προοδευτικὴν κλίμακα ζωϊκῆς καὶ φυτικῆς ζωῆς ἐπὶ μακράς σειρᾶς αἰώνων πρὸ τῆς ὑπάρξεως τοῦ ἀνθρώπου.

Ἡ Γεωλογία, λοιπὸν, ὡς βλέπουσιν οἱ μικροί μας ἀναγνῶσται, εἴναι ὅχι μόνον σπουδαιοτάτη, ἀλλὰ καὶ εὐγενεστάτη ἐπιστήμη. Εἴναι δὲ καὶ ὁφελιμωτάτη εἰς τὰς τέχνας, τὸ ἐμπόριον, τὴν γεωργίαν καὶ τὰς οἰκιακὰς καὶ κοινωνικὰς σχέσεις τοῦ ἀνθρώπου, διὰ τὰς ὅποιας μᾶς παρέχει ὁδηγίας περὶ πολλῶν χρησίμων μεταλλικῶν οὐσιῶν.

Αἱ ἀνόργανοι ὄλαι, αἱ μὴ ἀνήκουσαι δηλ. οὔτε εἰς τὰς ζωϊκὰς, οὔτε εἰς τὰς φυτικὰς, αἱ ἀποτελοῦσαι τὸν φλοιὸν τῆς Γῆς, μᾶς παρουσιάζουνται ὑπὸ τὰς ἑξῆς τρεῖς κυρίας διακεριμένας μορφάς. Πρῶτον ὡς βράχοι κυρισταλλώδους ὑφῆς. Οὗτοι γενικῶς εὑρίσκονται διεσπαρμένοι εἰς ἀτάκτους δύκους καὶ, ὡς πιστεύεται, ἐσχηματίσθησαν διὰ τῆς ἐνεργείας τοῦ πυρός. θίεν καὶ καλοῦνται πυρογενεῖς ὄλαι.

Δεύτερον, ὡς βράχοι ἀργιλώδεις, δημράδεις, τιτανώδεις; ἢ ἐξ ὄλων ὑδῶν οὗτοι εὑρίσκονται πάντοτε διατεθεμένοι κατὰ στρώματα καὶ, ὡς φάνεται, παρήχθησαν ἐκ κατακολυμάτων διαλύσεως τῶν ὑδῶν τούτων εἰς τὸ θύρωρον. θίεν καὶ καλοῦνται διδατογενεῖς στρώματα.

Τρίτον. Ως δρυκτά μεταλλοειδῆ, ἀτάκτως διεσπαρμένα μεταξὺ τῶν ὑδών προηγουμένων εἰδῶν βράχων.

Ἐπὶ τοῦ παρόντος θὰ παραλείψωμεν τὰ τελευταῖα ταῦτα, τὰ ὅποια ἐξετάζονται κυρίως ὑπὸ τῆς Μεταλλουργικῆς, καὶ θὰ περιορισθῶμεν ἀποκλειστικῶς εἰς τὰ διδατογενῆ στρώματα καὶ τὰ δργανικὰ λεύκανα, τὰ εὑρισκόμενα ἐντὸς αὐτῶν. (Ἀκολουθεῖ.)

## ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΝΕΡΙΟΝ.

η

Ἡ κυρά Καλή καὶ ἡ παρακαταθήκη τῆς.

(Συνέχεια τοῦ προηγούμενον ἀριθμού.)

Δέκα οὖτος ἥδη ἔτη παρῆλθον ἀφότου τὰ κύρια πρόσωπα τοῦ παρόντος διηγήματος ἐγκατεστάθησαν εἰς τὴν πόλιν τῆς Νέας Χώρας, καὶ ἡ μὲν Λουίζα εἶχεν ἀναπτυχθῆ εἰς ὥραιαν καὶ καὶ ὑπὸ τὴν χρηστὴν διδασκαλίαν τῆς δεσποινίδος, Ρόζας εὐγενῆ καὶ εὐσεβῆ νεάνιδα, δὲν δὲ Κάρολος εἰς παλικάριον ἔτοιμον νὰ ὑπερασπίσῃ τὴν ἀδελφήν του καὶ τὴν κυρά Καλήν κατὰ παντὸς, διστις ξήθειε τολμήσει νὰ τὰς ἐνοχλήσῃ.

Καὶ δύμας ἐκατοικοῦσαν εἰσέτι εἰς τὰ αὐτὰ μικρὰ καὶ πενιχρὰ, ἀλλὰ καθαρὰ καὶ εὐπρεπῆ ὄωματά της κυρίας Σμιθ. χάρις δὲ εἰς τὰς ἀκούραστους προσπαθείας τῆς μαύρης τροφοῦ των, εὐδενδρῶν τῶν ἀναγκαίων ὑστερήθησαν· καὶ διὰ τῆς συστάσεως τῆς κα-